



03 | 19 **BLICKPUNKT**

### **Ausgerechnet**

---

Es geht auch ohne Pi mal Daumen: So kalkulieren Sie mit unserem Summenrechner schnell und einfach eine bedarfsgerechte Invaliditätssumme in der Unfallversicherung.

> 07

### **Ausgeleuchtet**

---

Von Experten für Experten: In einer ganz besonderen fachlichen Tiefe beleuchten wir viermal im Jahr saisonal oder aktuell spannende Versicherungsthemen.

> 10

### **Ausgefeilt**

---

Das gebündelte Wissen der Haftpflichtkasse, der Canada Life und der KS/AUXILIA in einem Taschenbuch: praxisnah, limitiert und kostenlos an unserem DKM-Stand.

> 12

# Film ab!

## Die neuen Erklärvideos der Haftpflichtkasse



Sind wir mal ehrlich: Die eigene Versicherung ist kein Thema, mit dem man sich in seiner Freizeit gerne beschäftigt. Oft kennen sich Verbraucher mit den einzelnen Produkten nicht aus oder haben Schwierigkeiten, den typischen Versicherungssprech zu verstehen. Erklärvideos schaffen da Abhilfe. Welche drei Faktoren die lehrreichen Filme so erfolgreich machen und wie die Haftpflichtkasse diese in Ihren Videos nutzt, haben wir Ihnen hier zusammengefasst.

### 1 Bewegtbild bewegt

Unterschiedliche Studien belegen es: Erklärvideos erleichtern die Aufnahme von Informationen. Das liegt in erster Linie an den verschiedenen Sinnen, die durch Bewegtbild, Tonspur und eventuell eingeblendete Texte angeregt werden. Komplexe Sachverhalte werden dadurch auf eine verständliche Ebene gehoben und von den Betrachtern besser aufgenommen. Bei den praktischen Filmen gilt die goldene Regel: Je kürzer, desto besser. Wenn Sie sich jetzt fragen, wie man beispielsweise alle Informationen zum Thema Unfall-Versicherung in einem kurzen Video verpacken kann, gibt es darauf eine einfache Antwort: Gar nicht. Denn der Informationsgehalt sollte sich auf das Nötigste beschränken.

### 2 Geschichten, wie sie das Leben schreibt

Aber wie erklärt man Themen wie die Hausrat- oder Privathaftpflicht-Versicherung? Am besten geht das durch eine Geschichte, mit der sich die Zuschauer identifizieren können. Ein Wasserschaden oder ein Sachschaden durch den geliebten Vierbeiner eignen sich dafür zum Beispiel besonders. Denn diese Situationen haben viele entweder bereits erlebt oder indirekt durch Familie, Freunde oder Bekannte mitbekommen. Man sucht sich

also einen sympathischen Protagonisten, der eben diese Situationen durchlebt. Das regt vor allem eines an: die Empathie.

### 3 Ein bisschen Spaß muss sein

Wenn die Geschichte und der sympathische Held parat stehen, fehlt nur noch das gewisse Etwas: der Spaß. Denn Videos sollen unterhalten und den Zuschauern zumindest ein Schmunzeln entlocken. Damit tricksen wir unser Gehirn aus: Das Lernen von Sachverhalten empfinden wir so nicht mehr als lästig, sondern als spaßigen Zeitvertreib. Was bleibt ist eine positive Erfahrung und das Erfolgserlebnis, etwas verstanden zu haben.

#### Versicherungen einfach erklärt

Für die Hausrat-, Unfall-, Privat- und Tierhalterhaftpflicht-Versicherung haben wir in Zusammenarbeit mit der Filmmanufaktur Potsdam Erklärvideos erstellt. In den bisher vier Animationsfilmen begleitet der Zuschauer den Protagonisten Herrn Ortlieb durch seinen Alltag. Dabei fällt dieser vor allem durch seinen Hang zur Tollpatschigkeit auf. Mit rund 60 Sekunden und der ein oder anderen Slapstick-Einlage werden die einzelnen Produkte erklärt. Kurz, prägnant und einfach.

# Neugierig?



> Erklärfilm Privathaftpflicht



> Erklärfilm Tierhalterhaftpflicht



> Erklärfilm Unfall



> Erklärfilm Hausrat

## Gut zu wissen:

Unsere Erklärvideos können Sie auch ganz einfach auf Ihrer Website einbinden. Hierzu finden Sie unter jedem der Videos die Schaltfläche „Teilen“. Mit einem Klick darauf wird Ihnen sofort der URL-Parameter angezeigt. Wenn Sie die Videos über iFrame einfügen möchten, klicken Sie einfach unter „Teilen“ links oben auf „Einbetten“ und verwenden den dort angezeigten Einbettungscode.





### Personalisiertes Angebot in der Unfall-Versicherung

Ihr persönliches Logo oder Foto auf unseren Angeboten? Das ist jetzt für alle Angebote im Unfall-Bereich möglich. Hochladen können Sie die jeweilige Datei unter „Tarifrechner-Einstellungen“ → „Firmenlogo in Angeboten“.

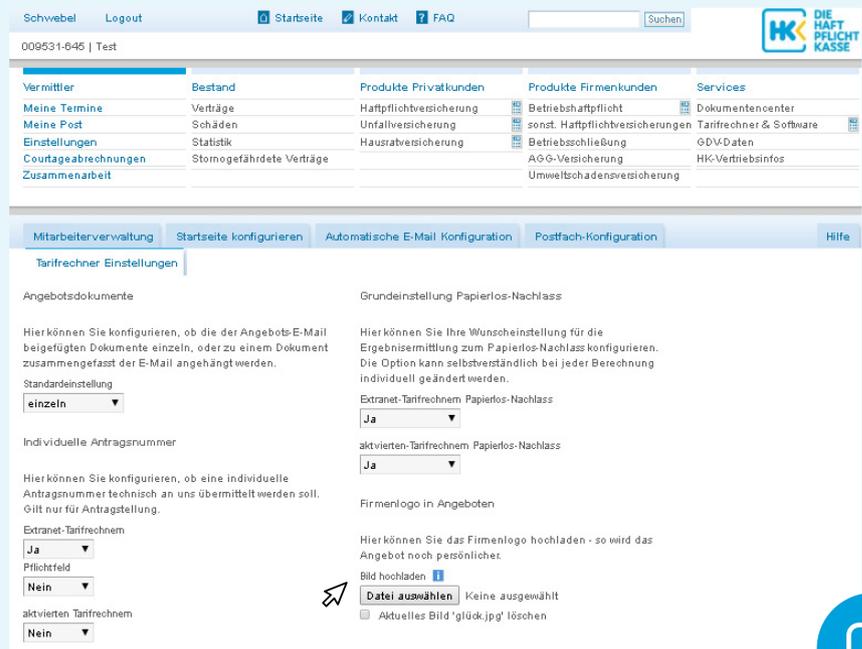
An einer Umsetzung für alle anderen Privatkunden-Sparten arbeiten wir bereits.



### Invaliditätssummen noch einfacher berechnen

In Kooperation mit Prof. Dr. Matthias Beenken von der Fachhochschule Dortmund haben wir einen neuen, praxisnahen Summenrechner entwickelt. Durch ihn ermitteln Sie in der Unfallversicherung die passende Invaliditätssumme für Ihre Kunden – schnell und einfach.

Mehr Infos finden Sie auf **Seite 7.**



# Extra für Top 10 E-Optimie



### Kunden- und Vertragsdatenänderungen einfacher ablegen

Wenn Sie die Daten Ihrer Kunden und deren Verträge geändert haben, wurde das im Postausgang bisher nur als Text angezeigt. Nun können Sie diese Mitteilung auch als PDF herunterladen und so noch einfacher abspeichern.



### Mehr Übersichtlichkeit bei Neu- und Änderungsanträgen

Änderungsanträge fanden Sie bisher zusammen mit Neuansträgen im Bereich „Meine Post“, unter dem Reiter „Anträge“. Zur besseren Übersichtlichkeit trennen wir die beiden Antragsarten ab sofort voneinander. Neuansträge finden Sie weiterhin unter „Anträge“. Änderungsanträge werden unter dem neuen Reiter „Änderungsanträge“ abgelegt.



### Schaden: Schnell sehen, wer zuständig ist

In der Übersicht „Schadendetails“ sehen Sie nun auch, welcher Sachbearbeiter diesen Schaden betreut. Auch seine Durchwahl und E-Mail-Adresse finden Sie hier.

### Im Tarifrechner die Rassehund...

Nachdem Sie den Rechner die Rassehund eingeeben Sie nun auch der drei Rassehund er sich l...

Unser Extranet ist ein echtes Multitalent. Verträge ändern, Schriftwechsel einsehen oder tagesaktuell Rentabilitäts-, Vertrags- und Courtagedaten abrufen. Kurzum, es ermöglicht Ihnen ein flexibles Arbeiten und verschlankt Prozesse. Damit es ganz zu Ihren Bedürfnissen passt, sind wir laufend am Optimieren. Die Top 10 der letzten und kommenden Wochen stellen wir Ihnen hier vor.



### Schaden- meldungen einfach zwischen speichern

Ab sofort können Sie auch Schaden-  
meldungen zwischenspeichern.  
Sie können diese später noch einmal  
aufrufen und ergänzen. Die gespeicher-  
ten Schadenmeldungen finden Sie unter  
„Meine Post“ → „Schadenmeldun-  
gen“. Zur besseren Übersicht werden  
zwischen gespeicherte Schaden-  
meldungen nach drei  
Monaten in den Papierkorb  
verschoben.



### Ohne separates Speichern den Geschädigten übernehmen

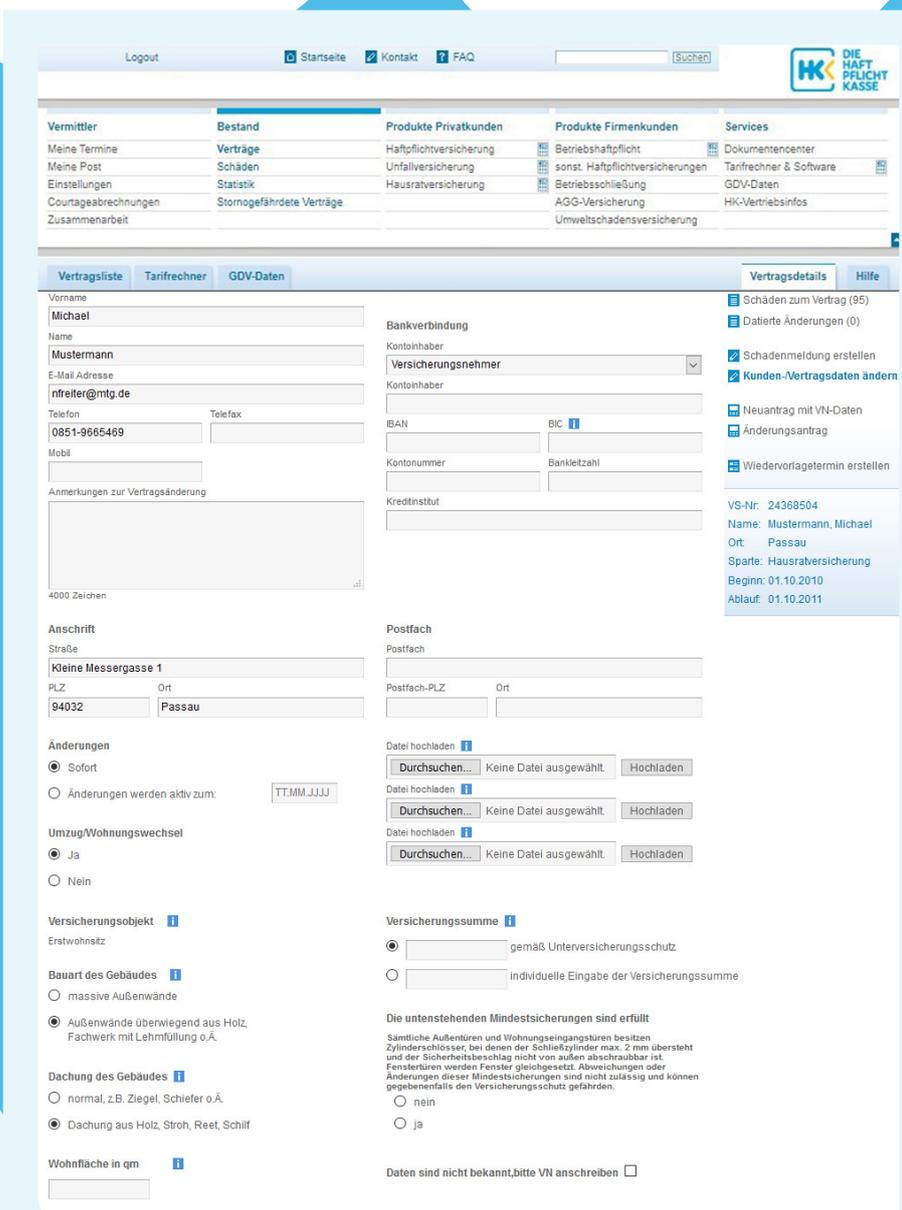
Bei der Meldung eines Haftpflicht-  
Schadens haben wir die Bedienerführung  
optimiert. Die Daten des ersten Geschädigten  
werden übernommen, ohne dass ein separa-  
tes Speichern nötig wäre. Statt des Buttons  
„speichern“ finden Sie nun den Button  
„Geschädigten hinzufügen“. Erst ab dem  
zweiten Geschädigten ist eine Speiche-  
rung durch den Button „Geschädigten  
hinzufügen/speichern“ nötig.



### Unfall: Im Rahmen der Gesundheitsfragen direkt Dokumente hochladen

Die Produktlinie „Einfach Komplett“  
ist die einzige, in der es bei uns Gesund-  
heitsfragen gibt. Beantwortet  
Ihr Kunde eine davon mit „Ja“, können  
Sie nun in vielen Fällen direkt, sicher und  
datenschutzkonform relevante Doku-  
mente hochladen. Zum Beispiel  
Krankenhaus- oder Arzt-  
Berichte.

# r Sie! xtranet- rungen



### THV- ner sofort gruppe des es sehen

ie im THV-Tarif-  
asse des Hundes  
haben, sehen  
ch, in welcher  
assegruppen  
befindet.



### Hausrat: Daten zur neuen Wohnung noch schneller hinterlegen

In der Vertragsdaten-Ansicht der  
Hausratverträge können Sie unter „Kun-  
den-/ und Vertragsdaten ändern“ neben  
„Anschrift“ nun auch gleich „Umzug/Woh-  
nungswechsel“ auswählen. So können Sie  
gleich in diesem Dialog alle notwendigen  
Daten der neuen Wohnung hinterlegen.  
Ihnen sind die Daten nicht bekannt? Kein  
Problem. Mit nur einem Klick können  
Sie uns bitten, die Daten beim  
Kunden zu erfragen.

Weiter auf der nächsten Seite >



Bereits umgesetzt



Kommt noch

„Bei der Pflege unseres Extranets haben wir immer Sie, die Nutzer, vor Augen.“

Denn am wichtigsten ist uns, dass unser Portal praxistauglich ist und für Sie einen spürbaren Mehrwert bietet. Nicht immer gelingt uns das auf Anhieb. Und auch Ihre Bedürfnisse ändern sich mit der Zeit. Darum sammeln wir permanent Verbesserungsvorschläge. Ihre Wünsche und Hinweise setzen wir dann Schritt für Schritt um. Einmal im Jahr steht zudem eine große Aktualisierung an.“



**Jana Emmerich,**  
Projektleiterin



Noch nicht im Extranet registriert?  
◀ So geht's!

[Hier geht's zum Extranet.](#)



# Pi mal Daumen? Es geht auch anders!



## Invaliditätssummen bedarfsgerecht kalkulieren



Wie hoch sollte die Invaliditätssumme für Ihren Kunden in der Unfall-Versicherung sein? Was ist bedarfsgerecht? Für die Antworten sollten einerseits die Einkommensabsicherung und andererseits Einflussfaktoren wie etwa hohe Umbaukosten für barrierefreies Wohnen berücksichtigt werden. Klingt kompliziert? Wir machen es Ihnen ganz einfach.

In Kooperation mit Prof. Dr. Matthias Beenken von der Fachhochschule Dortmund haben wir einen neuen, praxisnahen Summenrechner entwickelt. Durch ihn ermitteln Sie schnell und einfach die passgenaue Invaliditätssumme für Ihre Kunden. Dabei kalkuliert er sowohl

- › unfallbedingte Einkommensverluste bis zum Renteneintritt als auch
- › die Verminderung des Einkommens in der Rentenbezugszeit aufgrund geringerer Rentenbeiträge.

### Notwendige Daten

Hierfür sind im Vorfeld lediglich Angaben zum Alter und dem monatlichen Nettoeinkommen erforderlich. Daneben können Sie noch bestimmen, ob die volle Invaliditätsleistung bereits ab 75-prozentiger Invalidität gezahlt werden soll. Denn oftmals können Versicherte ihrem Beruf bereits dann schon nicht mehr nachgehen. Das Ergebnis: Exaktere Empfehlungen für eine adäquate Absicherungssumme.

Weiter auf der nächsten Seite >

Schwebel Logout Startseite Kontakt FAQ

009531-045 | Test

Suchen

Vermittler	Bestand	Produkte Privatkunden	Produkte Firmenkunden	Services
Meine Termine	Verträge	Haftpflichtversicherung	Betriebshaftpflicht	Dokumentencenter
Meine Post	Schäden	Unfallversicherung	sonst. Haftpflichtversicherungen	Tarifrechner & Software
Einschaltungen	Statistik	Hausarbeitsversicherung	Betriebspflichtversicherung	GDV-Daten
Courtageabrechnungen	Stornogefährdete Verträge		AGG-Versicherung	HK-Vertriebsinfos
Zusammenarbeit			Umweltchadstoffversicherung	

Unfallversicherung Einfach Summenrechner Hilfe

### Dateneingaben und Annahmen

Alter des Versicherungsnehmers bei Vertragsbeginn:

Invaliditätsgrad ab welchem das Einkommen voraussichtlich entfällt? in % (4)

Abzusicherndes Nettoeinkommen in €(1)

Möchten Sie in der Summenermittlung den behinderungsbedingten Umbau von Kitz und Wohnort mitberücksichtigen?

Geschätzte monatliche Versorgungslücke bei unfallbedingtem Einkommensverlust bis zum Renteneintritt (2)	1.250 €
Geschätzte monatliche Versorgungslücke bei unfallbedingtem Einkommensverlust in der Rentenzeit (3)	625 €

**Ihre Versorgungslücken entsprechen folgendem Kapitalbedarf:**

Zur Abdeckung der Versorgungslücke bis zum Renteneintritt:	375.000 €
Zur Abdeckung der Versorgungslücke in der Rentenzeit (5)	127.356 €
Insgesamt (6)	502.356 €

**Ihren Kapitalbedarf könnten Sie mit folgenden Versicherungssummen decken:**

Versicherungssumme Unfall-Invalidität (gerundet auf volle 1.000 Euro):	
Grundsomme ohne besondere Erweiterung	502.000 €
Mit Progression 225%	223.000 €
Mit Progression 350%	144.000 €
Mit Progression 500%	100.000 €

(1) Für erhaltene Sonderzahlungen gilt: Teilen Sie das zusätzliche Nettoeinkommen durch 12 und addieren das Ergebnis zu Ihrem Monatsnettoeinkommen hinzu.

(2) Durch eine unfallbedingte Behinderung kann es sein, dass der Beruf nicht mehr ausgeübt werden kann und es zum Einkommensverlust kommt. Es wird vereinfachend angenommen, dass nach Abzug von eventuellen Erwerbsminderungsrenten rund die Hälfte des bisherigen Nettoeinkommens verloren geht. Die individuelle Versorgungssituation kann hiervon deutlich abweichen.

(3) Wenn das Einkommen durch eine unfallbedingte Behinderung verloren geht, können auch weniger Rentenansprüche aufgebaut werden. Es wird vereinfachend angenommen, einen Verlust in Höhe der halben Versorgungslücke bis Renteneintritt abzusichern. Die individuelle Versorgungssituation kann hiervon deutlich abweichen.

(4) Je nach Art der unfallbedingten Behinderung wird ein Invaliditätsgrad festgelegt. Es ist möglich, dass der Beruf auch schon bei Invaliditätsgraden von weniger als 100% nicht mehr ausgeübt werden kann. Beispielsweise wird nach den üblichen Oligodertaxen der Verlust eines Beines mit 70% oder der Verlust beider Füße mit 80% bewertet. Die Versicherungssumme sollte so bemessen sein, dass auch bei weniger als 100% Invaliditätsgrad eine angemessene Versorgung erreicht werden kann. Soweit die Einschätzung vorgenommen wird, dass der Beruf schon ab 75% Invaliditätsgrad nicht mehr ausgeübt werden kann, wird eine Plus-Progression empfohlen. Bei dieser wird die Vollinvalidität bereits bei einem Invaliditätsgrad von 75% ausbezahlt.

(5) Die Berechnung der Lebenserwartung erfolgt nach der Sterbetafel 2016/2017 des Statistischen Bundesamtes.

(6) Es wurde keine verzinsliche Anlage der Versicherungsleistung angenommen, da die Höhe einer Verzinsung unsicher ist und zudem eine inflationsbedingte Entwertung stattfinden kann.

© 2017 Prof. Dr. Matthias Deeken, Bochum, www.MatthiasDeeken.de  
Keine Haftung für die Richtigkeit!



„In der Praxis wird häufig 100.000 Euro als Invaliditätssumme inklusive 350-prozentiger Progression veranschlagt. Ob das wirklich bedarfsgerecht ist, können Sie nun schnell und einfach testen.“

Helmut Wagner, Abteilungsleiter Unfall Vertrag

Kostenlos zur DKM:  
Jetzt anmelden!  
Mehr zur DKM auf S.12

## Drei wichtige Details zur Rechengrundlage

### 1. Vor Rentenbeginn: Einkommensausfall absichern

Nach einem Unfall ist für Arbeitnehmer und Selbstständige der Ersatz des Einkommensausfalls essentiell. Nötig ist er, wenn das Unfallopfer seinen Beruf entweder ganz aufgeben oder einschränken muss. Auch wenn die Lebens- und Einkommensverhältnisse sehr individuell sind, kann Ihnen in der Beratung eine Schätzung des Bedarfs helfen. Sie geht von der Hälfte des aktuellen Nettoeinkommens aus. Berücksichtigt werden dabei auch staatliche Leistungen wie beispielsweise eine Erwerbsminderungsrente. Künftige Gehaltssteigerungen sowie die Verzinsung des Kapitals aus der Unfallversicherung werden hingegen nicht eingerechnet. Denn:

- Es wird angenommen, dass sich beides gegenseitig aufhebt.
- Beides kann nicht zuverlässig auf Jahrzehnte im Voraus berechnet werden.

### 2. In der Rentenphase: Geringere Rente durch Einkommensausfall

Der Einkommensverlust bringt nicht nur bis zum Rentenbeginn Nachteile – auch darüber hinaus: durch eine geringere Altersrente. Ausgeglichen werden kann das durch eine zusätzliche Kapitalleistung. Sie sollte rund die Hälfte der Kapitalleistung betragen, die bis zum Rentenbeginn benötigt wird.



### 3. Umbaukosten nicht unterschätzen

Unabhängig davon, ob zum Zeitpunkt des Unfalls bereits Rente bezogen wird oder nicht: Meist sind es die Umbaukosten für das Eigenheim, die zu Buche schlagen. Können Betroffene das nicht finanzieren, ist der Weg in eine Pflegeeinrichtung für sie häufig unausweichlich. Darum berücksichtigt der Rechner Umbaukosten pauschal mit 200.000 Euro. Gut zu wissen: Auch die Umbaukosten für ein Auto sind hier bereits einkalkuliert.

### Neugierig? Jetzt testen!

Den Rechner können Sie ab sofort und exklusiv im Extranet nutzen. Sie finden ihn unter „Produkte Privatkunden“ → „Unfallversicherung“. Zudem haben Sie bei der diesjährigen DKM die einmalige Gelegenheit sich den Rechner in einem persönlichen Gespräch von unseren Experten vorstellen zu lassen. Kommen Sie einfach vom 22. bis zum 24. Oktober 2019 an unseren Stand B01 in Halle 4. Wir freuen uns auf Sie.



## Clever gemacht

Bei uns können Sie für Ihre Kunden eine Million Euro als Invaliditätssumme vereinbaren. Ermittelt der Rechner einen größeren Absicherungsbedarf, empfiehlt er automatisch, die Restsumme mit einer Unfall-Rente abzusichern. Sogar die exakte Rentenhöhe wird Ihnen direkt angezeigt.

Hier im Extranet: Der Rechner und alles rund um die Unfall-Versicherung



Informationen für Ihre Kunden finden Sie auch im Web.





# Von Experten für Experten

## Unser Themendossier „Vorauswissen“

---

Viermal im Jahr bündeln ausgewählte Experten aus unserem Haus ihr Wissen und fassen es in einem Fachbeitrag zusammen. Das Ergebnis: Eine Lektüre mit besonders tiefgehenden Informationen und spannenden Versicherungsthemen.

Eben dieses tiefgehende Wissen möchten wir gerne mit Ihnen teilen. Denn: die spezifischen Informationen aus den fachlich hochwertigen Beiträgen finden Sie nicht in

den üblichen Produktbroschüren oder Newslettern. Wir schicken sie Ihnen kostenlos und digital in Form unseres Themendossiers „Vorauswissen“.



## Kostprobe gefällig?

Hier können Sie vier der erschienenen Artikel einsehen.



Die erweiterte Produkthaftpflichtdeckung in der landwirtschaftlichen Haftpflicht-Versicherung – Grundlagen und praktische Fälle



Die Dienst- und Amtshaftpflicht-Versicherung der Haftpflichtkasse



Wertsachen im Rahmen der Hausrat-Versicherung



Haftung des Einzelhändlers für von ihm vertriebene und/oder selbst hergestellte Produkte



### Die richtigen Informationen zum passenden Zeitpunkt

Die Beiträge stellen ein für Sie saisonal oder aktuell spannendes Thema umfassend dar. So berichteten wir beispielsweise schon im Winter über „Skiunfälle im Rahmen der Haftpflicht-Versicherung“ und im Herbst über „Einbruchdiebstahl in der Hausrat-Versicherung“. Für Sie bedeutet das einen größtmöglichen Informationsvorteil. Denn die jeweiligen Fakten sind zum Versandzeitpunkt auch wirklich für Ihre Kunden interessant.

Übrigens: Auch unsere Produkte und Leistungen nehmen wir in diesem Format unter die Lupe. Lesen Sie zum Beispiel alle Details zur erweiterten Produkthaftpflichtdeckung in der landwirtschaftlichen Haftpflicht-Versicherung.

### Hier sprechen unsere Fachabteilungen

Die Beiträge stammen dabei direkt von unseren Spezialisten aus den einzelnen Fachabteilungen. Bei einem Artikel über die Amtshaftpflicht-Versicherung oder die Gliedertaxen in der Unfall-Versicherung können Sie sich also sicher sein, dass er von einem Experten auf diesem Gebiet verfasst und verifiziert wurde. Damit kennen Sie auch gleich den passenden Ansprechpartner.

### Jetzt einfach anmelden

Was müssen Sie tun, um das Themendossier „Vorauswissen“ künftig zu erhalten? Ganz einfach: Klicken Sie auf den Anmelde-Button und füllen Sie schnell und unkompliziert das Formular aus. Ab diesem Moment sind Sie in unserem Verteiler hinterlegt und bekommen die neuste Ausgabe, sobald sie erscheint.



### Fach-Informationsdienst

Der Begriff sagt Ihnen etwas? Dann erhalten Sie bereits regelmäßig unser Themendossier. Bis auf den neuen Namen „Vorauswissen“ ändert sich für Sie nichts. Die kommende Ausgabe finden Sie in wenigen Wochen in Ihrem Posteingang.

Hier geht's zur Anmeldung.





# Expertise vor Ort und unterwegs

Besuchen Sie die Haftpflichtkasse auf der DKM

Es ist wieder soweit – vom 22. bis 24. Oktober öffnet die DKM ihre Türen in Dortmund. Auch in diesem Jahr lohnt sich der Besuch auf jeden Fall. Denn: wir sind vor Ort und begrüßen Sie mit altbewährter Servicequalität und einer besonderen Überraschung am Messestand.

## Die DKM: Das Familientreffen der Versicherungsbranche

Mit rund 17.000 erwarteten Teilnehmern und über 320 Ausstellern bietet die diesjährige Leitmesse wieder alles, was zu einem gelungenen Branchentreffen gehört. Auf über 7.000 qm Ausstellungsfläche wird es neben dem Messemarktplatz auch Kongresse, Workshops und zahlreiche weitere Programmhöhepunkte geben. In der bewährten Speaker's Corner treffen Sie auf Branchen Größen, aber auch auf Prominente aus Politik, Sport oder Fernsehen, wie zum Beispiel den Schauspieler Dieter Hallervorden. Bei den innovativen Themenparks können Sie sich aktiv zu aktuellen Trendthemen der Branche einbringen. Ein Besuch lohnt sich.

## Die Geschenke: Geballte Expertise für unterwegs

Auch wir haben uns dieses Jahr etwas Besonderes für Sie einfallen lassen: den Makler-Kompass. Gemeinsam mit der Canada Life und der KS/AUXILIA haben wir unser Expertenwissen über die verschiedenen Versicherungssparten gebündelt und es im handlichen Taschenformat zusammengefasst. Das Ergebnis: ein kleiner und effektiver Helfer für Ihren Alltag im Innen- und Außendienst. Sichern Sie sich Ihr persönliches Exemplar der limitierten Auflage an unserem Messestand.





### Die Traditionen: Den Servicegedanken erleben

Wollen Sie Informationen zur Produktwelt oder doch lieber ein persönliches Anliegen in Ruhe klären? Der HK-Messestand bietet Ihnen mit offenen Flächen und ruhigen Besprechungsecken Raum für beides. Hier treffen Sie neben Ansprechpartnern und Entscheidern aus allen Abteilungen auch unsere Vorstände. Nutzen Sie die Chance für den direkten Dialog. Denn: uns interessiert, was Sie bewegt.

Hier geht's zur kostenlosen Anmeldung.



### Die Haftpflichtkasse auf der DKM

#### > Wann?

22. bis 24. Oktober 2019

#### > Wo?

Dortmunder Westfalenhallen,  
Rheinlanddamm 200,  
44139 Dortmund,  
Halle 4, Stand B01

## Rückblick 2018

Hier geht's  
zum Video! >





## In English, please!

### Englische Deckungs- übersichten



Das Telefon klingelt, Sie nehmen ab. Eine tagtägliche Situation. Aber was passiert, wenn Ihr Gegenüber auf Englisch beraten werden will?

Oftmals ist bereits die spontane Gesprächsführung in einer anderen Sprache eine Herausforderung. Und die komplexen Begriffe der Versicherungswelt machen die Situation nicht einfacher. Plötzlich steht man vor der Hürde, eine Invaliditätssumme zu umschreiben, weil man das englische Wort nicht parat hat.

Hier bietet die Haftpflichtkasse Hilfe! Ab sofort stehen Ihnen Deckungsübersichten für alle Privatkundenprodukte und die Übersicht zu den Gliedertaxen auch auf Englisch zu Verfügung.

Jetzt herunterladen!



#### Die Haftpflichtkasse VVaG

Darmstädter Str. 103  
64380 Roßdorf

Telefon: +49(0)6154/601-0  
E-Mail: [info@haftpflichtkasse.de](mailto:info@haftpflichtkasse.de)  
[www.haftpflichtkasse.de](http://www.haftpflichtkasse.de)

#### Verantwortlich:

Harry Holzhäuser, Abteilungsleiter Marketing  
und Unternehmenskommunikation

#### Redaktion:

Daniel Ruths, Sabrina Schmidt,  
Unternehmenskommunikation

## Termine

### Messen und Veranstaltungen 2019

DKM

22. bis 24.10.2019

> Dortmund (Halle 4 | Stand B01)

Mit der Haftpflichtkasse kostenlos  
zur DKM – hier geht's zur Anmeldung.



**DIE  
HAFT  
PFLICHT  
KASSE**